Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION

ADENDA N° 2/2015 – CD N° 65/2015, ID N° 293.332

Asunción, 22 de junio de 2015

Señores Oferentes

Presente:

De nuestra consideración

REF.: SERVICIO INTERNET INSTITUCIONAL E INTERNET SIPAP – SITIO PRIMARIO - ID N° 293.332-

La Unidad Operativa de Contratación **comunica la ADENDA N° 2** del llamado, **N° 65/2015 "SERVICIO INTERNET INSTITUCIONAL E INTERNET SIPAP – SITIO PRIMARIO"**, en la modalidad de Contratación Directa, **ID Nº 293.332**, las modificaciones de la Carta Invitación Estándar y Anexo; Anexo B Numeral 7/ 17 / 18 / 20 inciso c); Anexo C Especificaciones Técnicas de los Servicios a ser adquiridos. Por tanto, queda redactada y detallada en estos términos:

7. Fecha y hora límites para realizar consultas:

Todo Oferente potencial que requiera alguna aclaración sobre estos Documentos deberá comunicarse con la Convocante por escrito hasta las 10:00 horas del día **VIERNES 26 DE JUNIO DE 2015** y en la Oficina de la UOC del 4to. Piso del BCP. La Convocante responderá por escrito a todas las solicitudes de aclaración, siempre que dichas solicitudes las reciba hasta la fecha límite para realizar consultas. La Convocante enviará copia de las respuestas, incluyendo una descripción de las consultas realizadas, sin identificar su fuente, a todos los oferentes invitados. Así mismo, difundirá dichas respuestas a través del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py).

17. Para propósitos de la presentación de las ofertas: La dirección de la Convocante es:

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
Gerencia de Patrimonio y Logística
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION (UOC)
Funcionario Responsable: Alcibiades Maricevich, Director
Teléfono: (021) 619-2022/619-2235/619-2596
Dirección: Avda. Federación Rusa y Avda. Augusto Roa Bastos.
Las ofertas deberán ser recibidas por la Convocante en la oficina de la UOC 4to. Piso del BCP y a más tardar el día **JUEVES 02 DE JULIO DE 2015** hasta las **10: 00**, No se considerará ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas. Toda oferta que reciba la Convocante después del plazo límite para la presentación de las ofertas será declarada tardía y será rechazada y devuelta al Oferente remitente sin abrir.
De no contar con un mínimo de 3 (tres) ofertas al vencimiento del plazo de entrega, la Autoridad competente de la Entidad bajo su exclusiva responsabilidad podrá disponer la evaluación de las que se hubieren presentado, sin necesidad de realizar una prórroga, debiendo en todo los casos asegurar al Estado Paraguayo las mejores condiciones de contratación, o prorrogar la fecha de entrega y apertura de ofertas, según lo estipulado en las Resolución DNCP N° 522/2015, 805/09 y el artículo 34 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

18. La apertura de las ofertas tendrá lugar en: Dirección:

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
Gerencia de Patrimonio y Logística
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION (UOC)
Funcionario Responsable: Alcibiades Maricevich, Director
Teléfono: (021) 619-2022/619-2235/619-2596
Dirección: Avda. Federación Rusa y Avda.Augusto Roa Bastos.

La Convocante llevará a cabo el Acto de Apertura de las ofertas en público en la Oficina de la UOC 4to. Piso del BCP, el día **JUEVES 02 DE JULIO DE 2015** a las **10:15** horas. Al concluir el acto de apertura, se labrará un acta de conformidad a las disposiciones del artículo 54 del Decreto N° 21909.

OBSERVACION 1: La persona que participará directamente, del acto de apertura de ofertas en carácter de representante de un oferente, deberá acreditar tal situación por medio de un poder o de una carta de autorización emitida por dicho oferente. Solamente la persona que ha demostrado la respectiva acreditación podrá participar en forma activa dentro del acto de apertura (verificación de oferta).

20. Para la evaluación y comparación de las ofertas, la Convocante utilizará los siguientes criterios:

c) Capacidad técnica:

LOTE 1. SERVICIO DE CONEXIÓN CORPORATIVA A INTERNET INSTITUCIONAL

REQUERIMIENTOS TÉCNICOS

Servicio	Solicitado	Ofrecido
Swtiches administrables en COMODATO	24 puertos 10/100/1000 + como mínimo 1 (un) puerto UPLINK, los cuales a su vez deberán poseer las siguientes características • Deben ser rackeables; • Deben soportar creación de VLANs; • Deben soportar administración remota vía SSH y/o consola local; deben ser de familia o gama Enterprise (no se aceptarán equipamientos de línea hogar)	Especificar

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

	• Debe ser de una serie mantenida y soportada por el fabricante, durante la vigencia del contrato.	
Tipo de medio para Conexión Corporativa	Fibra óptica dedicada con ancho de banda Full Dúplex garantizado	Especificar
Servicio de estadística de tráfico	Si	Especificar
Compresión de datos	Sin compresión de datos	Especificar
Reporte y Monitoreo	Utilización de ancho de banda (24 x 7)	Especificar
Ancho de Banda	Deberá ser proveído con los siguientes parámetros y con direcciones IP segmentadas para cada servicio según detalle	Especificar
Publicación de Página Web - (5 IP) Segmento /29 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 6 Mbps Upstream 12 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Navegación 1 (5 IP) -Segmento /29 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 12Mbps Upstream 6Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Mail Server (1 IP) - Segmento /30 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 6 Mbps Upstream 6 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Navegación 2 Servicios Críticos (1 IP) Segmento /30 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 10 Mbps Upstream 10 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Provisión de IP Pública total	12 (doce) no se podrán cambiar durante la vigencia del contrato El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Plan de redundancia (backup de la conexión) deberá ser proveído como mínimo 4 (cuatro) segmentos de 2 (dos) Mbps de ancho de banda cada uno.	WIMAX El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION

LOTE 2. SERVICIO DE CONEXIÓN CORPORATIVA A INTERNET PARA LOS SISTEMAS DE PAGOS (SITIO PRIMARIO)

REQUERIMIENTOS TECNICOS MINIMOS:

Servicio	Solicitado	Ofrecido
Medio para la conexión corporativa-fibra óptica	Fibra óptica full dúplex	Especificar
Ancho de banda total	4 (cuatro) Mbps	Especificar
Provisión de IP válida	IP Publica x 6 (seis)	Especificar
Servicio de estadística de tráfico	Si	Especificar
Servicio de soporte ante cualquier inconveniente	24 x 7 x 365	Especificar
El equipamiento activo deberá ser del tipo corporativo	Soporte VLANs, administración SSH y consola, rackeable	Especificar
Switch administrable en COMODATO	• 24 puertos 10/100/1000 + como mínimo 1 (un) puerto UPLINK, los cuales a su vez deberán poseer las siguientes características: • Deben ser rackeables; • Deben soportar creación de VLANs; • Deben soportar administración remota vía SSH y/o consola local; deben ser de familia o gama Enterprise (no se aceptarán equipamientos de línea hogar) • Debe ser de una serie mantenida y soportada por el fabricante, durante la vigencia del contrato.	
Plan de redundancia (backup de la conexión) deberá ser proveído como mínimo 1(un) Mbps de ancho de banda	WIMAX El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

Anexo C
Especificaciones técnicas de los servicios a ser adquiridos

1. Especificaciones Técnicas

LOTE 1. SERVICIO DE CONEXIÓN CORPORATIVA A INTERNET INSTITUCIONAL

REQUERIMIENTOS TÉCNICOS

Servicio	Solicitado	Ofrecido
Swtiches administrables en COMODATO	24 puertos 10/100/1000 + como mínimo 1 (un) puerto UPLINK, los cuales a su vez deberán poseer las siguientes características • Deben ser rackeables; • Deben soportar creación de VLANs; • Deben soportar administración remota vía SSH y/o consola local; deben ser de familia o gama Enterprise (no se aceptarán equipamientos de línea hogar) • Debe ser de una serie mantenida y soportada por el fabricante, durante la vigencia del contrato.	Especificar
Tipo de medio para Conexión Corporativa	Fibra óptica dedicada con ancho de banda Full Dúplex garantizado	Especificar
Servicio de estadística de tráfico	Si	Especificar
Compresión de datos	Sin compresión de datos	Especificar
Reporte y Monitoreo	Utilización de ancho de banda (24 x 7)	Especificar
Ancho de Banda	Deberá ser proveído con los siguientes parámetros y con direcciones IP segmentadas para cada servicio según detalle	Especificar
Publicación de Página Web - (5 IP) Segmento /29 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 6 Mbps Upstream 12 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Navegación 1 (5 IP) -Segmento /29 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 12Mbps Upstream 6Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Mail Server (1 IP) - Segmento /30 dedicado	Downstream 6 Mbps	Especificar

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Upstream 6 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	
Navegación 2 Servicios Críticos (1 IP) Segmento /30 dedicado exclusivo para el servicio mencionado. Además deberá proveer número de cuenta exclusivo y diferenciado para cada servicio	Downstream 10 Mbps Upstream 10 Mbps El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Provisión de IP Pública total	12 (doce) no se podrán cambiar durante la vigencia del contrato El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar
Plan de redundancia (backup de la conexión) deberá ser proveído como mínimo 4 (cuatro) segmentos de 2 (dos) Mbps de ancho de banda cada uno.	WIMAX El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar

LOTE 2. SERVICIO DE CONEXIÓN CORPORATIVA A INTERNET PARA LOS SISTEMAS DE PAGOS (SITIO PRIMARIO)

REQUERIMIENTOS TECNICOS MINIMOS:

Servicio	Solicitado	Ofrecido
Medio para la conexión corporativa-fibra óptica	Fibra óptica full dúplex	Especificar
Ancho de banda total	4 (cuatro) Mbps	Especificar
Provisión de IP válida	IP Publica x 6 (seis)	Especificar
Servicio de estadística de tráfico	Si	Especificar
Servicio de soporte ante cualquier inconveniente	24 x 7 x 365	Especificar
El equipamiento activo deberá ser del tipo corporativo	Soporte VLANs, administración SSH y consola, rackeable	Especificar
Switch administrable en COMODATO	• 24 puertos 10/100/1000 + como mínimo 1 (un) puerto UPLINK, los cuales a su vez deberán poseer las siguientes características: • Deben ser rackeables; • Deben soportar creación de VLANs; • Deben soportar administración remota vía SSH y/o consola local; deben ser de familia o gama Enterprise (no se aceptarán equipamientos de línea hogar) • Debe ser de una serie mantenida y soportada por el fabricante, durante la vigencia del contrato.	

Email:uoc@bcp.gov.py
Central Telefónica BCP - 608011
Teléfono UOC-6192235-6192596
Avda. Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
RUC 80009769-6

Plan de redundancia (backup de la conexión) deberá ser proveído como mínimo 1(un) Mbps de ancho de banda	WIMAX El servicio debe ser proveído por ISP local habilitado y con licencia vigente de CONATEL	Especificar

ALCIBIADES MARICEVICH
Director
Unidad Operativa de Contratación

SILVIA NUÑEZ
Gerente
Gcia. de Patrimonio y Logística

CARLOS BENITEZ
Sub Gerente General
Sub Gerencia General de Administración y Finanzas

ROLANDO ARRELLAGA
Gerente General
Gerencia General